



**Генеральная Ассамблея  
Совет Безопасности**

Distr.: General  
22 April 2016  
Russian  
Original: English

**Генеральная Ассамблея**  
**Семидесятая сессия**  
Пункты 35, 40 и 72 повестки дня

**Совет Безопасности**  
**Семьдесят первый год**

**Затянувшиеся конфликты на пространстве ГУАМ  
и их последствия для международного мира,  
безопасности и развития**

**Положение на оккупированных территориях  
Азербайджана**

**Поощрение и защита прав человека**

**Письмо Постоянного представителя Азербайджана при  
Организации Объединенных Наций от 21 апреля 2016 года  
на имя Генерального секретаря**

По поручению правительства моей страны имею честь настоящим препроводить заявление Министерства иностранных дел Азербайджанской Республики от 21 апреля 2016 года относительно дальнейшего нарушения Арменией норм международного гуманитарного права и прав человека в отношении гражданского населения и гражданских объектов Азербайджанской Республики (см. приложение).

Обновленная информация о последствиях нападений, совершенных вооруженными силами Армении со 2 апреля 2016 года, также содержится в приложении.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 35, 40 и 72 повестки дня и документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Яшар Алиев  
Посол  
Постоянный представитель



## **Приложение к письму Постоянного представителя Азербайджана при Организации Объединенных Наций от 21 апреля 2016 года на имя Генерального секретаря**

Продолжающийся вооруженный конфликт в Нагорно-Карабахском регионе Азербайджанской Республики и вокруг него явился результатом оккупации почти одной пятой территории Азербайджана и привел к тому, что примерно один из каждых девяти жителей страны стал перемещенным внутри страны лицом или беженцем. Республика Армения несет ответственность за развязывание войны и применение силы против Азербайджана, оккупацию его территорий, проведение этнической чистки в массовом масштабе и совершение других серьезных преступлений в ходе конфликта.

Международное сообщество неизменно и самым решительным образом осуждает применение военной силы против Азербайджана и оккупацию его территорий. В 1993 году Совет Безопасности принял резолюции 822 (1993), 853 (1993), 874 (1993) и 884 (1993) с осуждением применения силы против Азербайджана и оккупации его территорий, а также с подтверждением суверенитета и территориальной целостности Азербайджана и неприкосновенности его международно признанных границ. В этих резолюциях Совет Безопасности подтвердил, что Нагорный Карабах является частью Азербайджана, и потребовал незамедлительного, полного и безоговорочного вывода оккупационных сил со всех оккупированных территорий Азербайджана. Другие международные организации заняли аналогичную позицию.

Полностью игнорируя позицию международного сообщества и грубо нарушая нормы международного права, Армения продолжает прилагать усилия, направленные на дальнейшее укрепление существующего статус-кво оккупации, при этом наращивая свой военный потенциал на захваченных территориях, изменяя их демографический, культурный и физический характер и не позволяя сотням тысяч азербайджанцев, ставших вынужденными переселенцами, вернуться в свои дома и к своему имуществу в этих районах.

Кроме того, в последнее время участились и стали более ожесточенными регулярные нарушения режима прекращения огня и нападения на города и села в Азербайджане, расположенные вдоль линии соприкосновения вооруженных сил Армении и Азербайджана и границы между этими двумя государствами, что привело к гибели и ранению многих мирных азербайджанских граждан. Азербайджанская Республика неоднократно обращалась к международному сообществу, заявляя свои решительные протесты и выражая серьезную обеспокоенность в этой связи, и она неоднократно ясно давала понять, что незаконное присутствие вооруженных сил Армении на оккупированных территориях Азербайджана является главной причиной напряженности и инцидентов в зоне конфликта и представляет собой серьезное препятствие на пути к политическому урегулированию конфликта. Азербайджанская Республика неоднократно заявляла также, что военная оккупация ее территорий не является решением и никогда не приведет к достижению политического результата, желаемого Арменией.

Начиная с раннего утра 2 апреля 2016 года вооруженные силы Армении активизировали боевые действия со своих позиций на оккупированных территориях, подвергнув интенсивному обстрелу с применением тяжелой артилле-

рии и крупнокалиберного оружия вооруженные силы Азербайджана, находящиеся вдоль линии соприкосновения и в прилегающих густонаселенных районах, находящихся под контролем Азербайджана. В результате предпринятых Арменией нападений и последующих военных действий были обстреляны снарядами 34 города и села, находящиеся вдоль линии соприкосновения, и некоторое число азербайджанских гражданских лиц, включая детей, были убиты или ранены. Был причинен значительный ущерб объектам частной и государственной собственности: были разрушены или повреждены 353 гражданских здания, включая 314 жилых зданий, 3 школы, 3 детских сада, 1 культурный центр и другие гражданские объекты. Кроме того, были повреждены 357 опор линий электроснабжения, 3 электрические подстанции и 30 трансформаторов, а также водные резервуары, газопроводы, дороги и другие объекты. Обновленная информация о последствиях нападений, совершенных вооруженными силами Армении по состоянию на 18 апреля 2016 года, прилагается (см. добавление).

Наступательные действия Армении привели также к гибели и ранению военнослужащих вооруженных сил Азербайджана. 10 апреля 2016 года Международный Комитет Красного Креста содействовал обмену телами лиц, погибших в ходе боевых действий после начала недавней эскалации. По итогам проведенной впоследствии судебно-медицинской экспертизы были отмечены многочисленные признаки расчленения тел погибших азербайджанских военнослужащих.

Предприняв эти преднамеренные наступательные действия, Армения подорвала установленный в 1994 году режим прекращения огня и поставила под угрозу перспективы политического урегулирования конфликта. 5 апреля 2016 года при посредничестве Российской Федерации было достигнуто соглашение о прекращении огня между Арменией и Азербайджаном. Несмотря на это, Армения продолжает нарушать данное соглашение, обстреливая позиции вооруженных сил Азербайджана и города и села, расположенные вдоль линии соприкосновения, с использованием крупнокалиберных пулеметов, минометов, гранатометов и артиллерийских систем.

Преднамеренные прямые нападения Армении на гражданское население и гражданские объекты Азербайджана, а также бесчеловечные акты против азербайджанских военнослужащих представляют собой серьезное нарушение норм международного гуманитарного права и прав человека, в частности Женевских конвенций 1949 года и Дополнительного протокола I к ним, Гаагской конвенции о защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта 1954 года и протоколов к ней, Международного пакта о гражданских и политических правах, Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенции о правах ребенка и Конвенции о защите прав человека и основных свобод.

Наряду с тем, что Республика Армения в качестве государства несет ответственность за международно-противоправные деяния, нарушения норм международного гуманитарного права и прав человека, совершенные Арменией в ходе конфликта, квалифицируются как преступления в соответствии с международным уголовным правом. Общая оценка причин и последствий вой-

ны, развязанной Арменией против Азербайджана, совершенно ясно свидетельствует о том, что преступления, совершенные Арменией во время конфликта, являются не изолированными или спорадическими актами, а частью проводимой Арменией широкомасштабной и систематической политики и практики совершения злодеяний. Азербайджанская Республика убеждена в том, что последовательные меры, принимаемые на национальном уровне, а также существующие правовые основы будут способствовать привлечению к судебной ответственности лиц, виновных в совершении тяжких преступлений в ходе агрессии Армении против Азербайджана.

Азербайджанская Республика настоятельно призывает международное сообщество осудить Армению за вопиющее нарушение норм международного права и настаивает на осуществлении вышеупомянутых резолюций Совета Безопасности. Этот конфликт может быть урегулирован только на основе уважения суверенитета и территориальной целостности Азербайджана в пределах его международно признанных границ. Азербайджанская Республика приложит все усилия в целях достижения политического урегулирования конфликта и обеспечения мира и справедливости в регионе.

21 апреля 2016 года

## Добавление

### Информация о последствиях вооруженных нападений Армении на гражданское население и объекты Азербайджанской Республики за период со 2 апреля 2016 года

(По состоянию на 18 апреля 2016 года)

№№	В разбивке по районам					
	Всего	Агдамский район	Тертерский район	Геранбойский район	Физулинский район	Агдамский район
1. Число обстрелянных из орудий населенных пунктов	34	16	9	5	1	3
2. Число выпущенных снарядов	95	65	15	7	1	7
3. Число убитых мирных жителей	4	1	3	—	—	—
4. Число мирных жителей, получивших легкие и тяжелые ранения	26	10	8	6	1	1
5. Поврежденные здания	353	98	170	85	—	—
– Жилые здания	314	72	163	79		
• Полностью разрушенные дома	14	5 (Эвоглу — 2; Гервенд — 1; Сарыджалы — 1; Учоглан — 1)		9 (Тап-Каракоюнлу)		
• Сильно поврежденные дома	25		25 (город Тертер — 3; Шихархский район — 4; Гапанлы — 12; Юхары-Карадаглы — 3; Азад-Каракоюнлу — 1; Дюярли — 1; Караакаджи — 1)			
• Поврежденные дома	275	67	138	70	—	—

№№	В разбивке по районам					
	Всего	Агдамский район	Тертерский район	Геранбойский район	Физулинский район	Агджабединский район
– Нежилые здания	13 (3 школы; 3 детских сада; 2 медицинских пункта; 1 культурный центр; 1 здание орга- нов государ- ственного управления; 3 здания, при- надлежащие коммерческим предприятиям)	4 (1 школа (Са- рыджалы); 1 детский сад (Са- рыджалы); 1 здание органов государственного управления (Афат- ли); 1 магазин (Са- рыджалы))	5 (2 школы (Кара- акаджи, Га- панлы); 2 медицинских пункта (Юхары- Гапанлы, Га- панлы); 1 детский сад (Казьян))	4 (1 культурный центр, 1 детский сад (Тап-Карако- юнлу); 2 здания, принад- лежащие коммер- ческим предприя- тиям (Зейва, Тап- Каракоюнлу))		
– Другие типы зданий	26	22	2	2	–	–
6. Погибший скот	290	110	120	60	–	–
7. Пострадавшие посевные площа- ди (в гектарах)	208 га зерновых культур; 28 га свеклы		208 га зерновых культур (Караа- каджи — 100 га, Юхары-Кара- даглы — 50 га, Шихарх — 30 га, Хусенли — 28 га); 28 га свеклы (Ху- сенли)			
8. Поврежденная инфраструктура электропитания	3 электро- подстанции в 3 селах; 30 трансформа- торов в 9 селах; 357 опор линий электропитания, 297 траверсов,	1 электроподстан- ция; 2 трансформатора; 60 опор линий элек- троснабжения (село Эвоглу)	2 электро- подстанции (Исмаилбейли и Демирчилер); 8 трансформато- ров в 3 селах; 137 опор линий электропитания (в 12 селах);	20 трансформато- ров; 56 опор линий электропитания мощностью 10 кВт.ч; 104 опоры линий электропитания мощностью		

№№	В разбивке по районам				Физулинский район	Агджабеди-ский район
	Всего	Агдамский район	Тертерский район	Геранбойский район		
	1084 изолятора, 49 счетчиков, 3 км. кабелей, 41,7 км проводов в 14 селах		137 траверсов, 288 изоляторов, 49 счетчиков, 20,8 км. проводов, 3 км кабелей	0,4 кВт.ч (в 5 селах); 20,9 км проводов, 796 изоляторов, 160 траверсов (Тап-Каракоюнлу)		
9. Поврежденная инфраструктура водоснабжения	15 субартезианских колодцев в 8 селах; водные резервуары и водопроводы в 3 селах		14 субартезианских колодцев (в 7 деревнях); водные резервуары и водопроводы в селах Гапанлы и Карадаглы	1 субартезианский колодец; водопровод протяженностью 1650 м (Тап-Каракоюнлу)		
10. Поврежденная инфраструктура газоснабжения	Газопроводы в 5 селах; 15 счетчиков в 1 селе		Газопроводы в селах Гапанлы, Дюярли, Кочерли, Карадаглы и Гайнаг	15 счетчиков (Тап-Каракоюнлу)		
11. Поврежденная телекоммуникационная инфраструктура	9560 м. кабелей, 320 м проводов, 17 опор линий связи в 7 селах		7780 м кабелей (Юхары-Карадаглы, Караакаджи, Казьян); 10 опор линий телефонной связи	1100 м. кабелей, 7 опор линий телефонной связи (Тап-Каракоюнлу); 320 м проводов (Зейва); 680 м кабелей (Гаргуджак, Хаджали)		

№№	В разбивке по районам				
	Всего	Агдамский район	Тертерский район	Геранбойский район	Физулинский район Агджабединский район
12. Поврежденная дорожная инфраструктура	Повреждено и нуждается в ремонте 4 км дороги Тап-Каракоюнлу-Нафталан		Повреждено 3 км дороги в селе Ганпанлы	Повреждено и нуждается в ремонте 4 км дороги Тап-Каракоюнлу-Нафталан	